

SESSION 2022

**CAPES
CONCOURS EXTERNE**

SECTION : LANGUE CORSE

EPREUVE ECRITE DISCIPLINAIRE APPLIQUÉE

Durée : 6 heures

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Si vous repérez ce qui vous semble être une erreur d'énoncé, vous devez le signaler très lisiblement sur votre copie, en proposer la correction et poursuivre l'épreuve en conséquence. De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, vous devez la (ou les) mentionner explicitement.

NB : Conformément au principe d'anonymat, votre copie ne doit comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé consiste notamment en la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de la signer ou de l'identifier.

Tournez la page S.V.P.

A

INFORMATION AUX CANDIDATS

Vous trouverez ci-après les codes nécessaires vous permettant de compléter les rubriques figurant en en-tête de votre copie.

Ces codes doivent être reportés sur chacune des copies que vous remettrez.

► **Concours externe du CAPES de l'enseignement public :**

Concours	Section/option	Epreuve	Matière
E B E	0 4 4 3 E	1 0 2	9 3 1 2

Sughjettu.....p.2.
Documentu 1.....p.3.
Documentu 2.....p.4.
Documentu 3.....p.4.
Documentu 4.....p.5.
Documentu 5.....p.6.
Documentu 6.....p.6-7.
Documentu 7.....p.7-8.
Documentu 8.....p.9.

Sughjettu

1) In lingua corsa.

Fà un'analisi critica in lingua corsa di i documenti di u cartulare secondu à u tema « *L'imaginariu* » è a tematica « *L'arte di campà in seme* » per fà a leia trà a Terza è a Seconda. Sgagià una sequenza d'insignamentu mintuendu u livellu, e parechje unità chì a cumponenu è i so scopi.

2) En français.

Décrire chaque unité de la séquence en explicitant bien les moyens et stratégies mis en œuvre en fonction du niveau, pour atteindre les objectifs linguistiques, communicationnels, culturels, éducatifs et autres.

Documentu 1

In tempi di i tempi, a Corsica era sempre salvatica, quand'una timpesta lampò nantu à e coste di a Padulella trè vascelle bianche cum'è a neve. Un pastore chì curava robba i vedi... « U hu ! U hu ! », briona u pastore... « Ùn ci hè nimu ? ».

Nulla si passa, aspetta un'oretta è vede affacà spezii d'animaletti chì parianu furmicule maiore, bianche è rosse, tamant'è capretti. U pastore rientrò à spiccherà à u stazzu per cuntà ciò ch'ellu avia vistu. L'altri ùn u cridianu micca, è movenu per vede quelle furmicule. Eranu tutti omi cum'è castagni, capelli biondi è ochji grisgi... Ghjunghjenu à ribba di mare... Ùn ci era più nulla. Fatta fine chì trovanu quelle furmiculone chì si bagnavanu in fiume. È s'avvedenu ch'elle avianu faccia umana ! Eranu donne chjuche chjuche, bianche è rosse, nannule nannule ! Eranu guardate da trè omi neri neri...

I Murianinchi s'avvicinanu cù pane è casgiu, i neri l'accettanu, è mettenu à discute. Dopu facenu i patti : a pianura è u fiume di Bucatoghju finu à i sciappali turchini di l'Ocelluline fù datu in sempiternu à i furesteri, pattu è cundizione ch'elli dessinu à i Murianinchi sette agnelli è sette cervi tutti l'anni. In più, à i giovani l'era cuncessu di pudè si marità cù e nannule, ma nisunu duvia pretende di spusà à Bellafiore, chì era a più bella è a regina.

Di sicure nascinu prestu i matrimonii, è per tutti i pughjali di l'elpe murianinche ùn s'intese più ch'è canti, balli è soni durante un annu. Un annu dopu, u figliolu Falcone, u patriarca di a Cuccula, innamoratu persù di Bellafiore, a fece scappà pè forza è di notte tempu. A regina ligata nantu à un cavallu, trascinata di boscu in boscu, pienghjia è si lamentava. « Lintate mi, lintate mi chì eiu ùn sò per nimu... ». Ghjuntu à un certu puntu dettu di a Malanotte, à u francà di un ghjargalu, u cavallu piglia d'ombra, inciampa, si tira in pozzu è s'annega cù a cavaliera. Un gridu mughjò trà u rimusciu di l'acqua : « Ch'elli sterpinu ! ».

Cum'è a saietta e parulle di malora vulonu di vanga in vanga, è una nebbia tussicosa si sparse in u Moriani... U ghjornu ùn era ancu chjaru chì a maledizione di a regina purtava u so primu fruttu : Falcone è u figliolu spiravanu. I culpevuli s'eranu torti è vultati grattendu si i calcagni, po eranu firmati sticchiti, culore di carbone. U listessu male s'attaccò subbitu à l'omi, è à l'omi solu, epidemia furibonda chì girava di lettu in lettu. À chì era toccu era leccu. Ogni ghjornu ne muria, arresi di un colpu da dulari terribuli chì nascianu in i calcagni. Per stu mutivu, a malattia fù chjamata a calcagnetta.

Allora si vedenu cose strane, case viote, malati à l'abbandonu, cadaveri manghjati da i corbi. I disgraziati, chì sapianu a so cundanna, si trascinavanu da per elli, in quellu puntale duv'ellu si vede oghje a cappella di San Mamilianu. Culà era l'arca. È distesi à cant'à l'arca, i muribondi aspittavanu a so ora.

Tempu sfiatatu ne unu, u so più vicinu li dava di spinu una puntata è u lampava in l'arca. È cusì, via via, ci cascavanu tutti, accittendu u duru destinu. À pocu à pocu, morsenu tutti i maschi di issi paesi.

Eranu omi maiò, ben fatti di statura, tagliati pè u travagliu è pè a guerra. À pettu ad elli, quelli d'oghje sò nannuli...

S'è vo ùn mi vulete crede, cullate in cima di San Mamilianu. Ancu avà, scavendu a terra, si scopre, vicinu à l'aca antica, schinchi è fisculoni di quella razza sparita di giganti.

« *A calcagnetta* ». In *Isula Mondì*. Canopé : 2015. p. 24. Testu adattatu da *A calcagnetta (legenda di u Moriani)* di Dumenicu Carlotti dettu Martinu Appinzapalu. In *Raconti è foli di l'isula persa [1924,1934]* Aiacciu C.R.D.P./C.C.U. 1997. pp. 124-126.

Documentu 2

Barbara Furtuna

Q Barbara Furtuna sorte ingrata
A tutti ci ammullisci u core in pettu
Pensendu à quella libertà passata

E pò ghjungi quel' ghjornu di funestu
D' abbandunà piacè pè li turmenti
Q Diu ! chì tristu ghjornu fù per me questu

Addiu Corsica mamma tanta amata
Nel separar' di tè senza ritornu
More ne more l'alma di l'esiliatu
More ne more l'alma scunsulata

Q Barbara Furtuna sorte ingrata
A tutti ci ammullisci u core in pettu
Pensendu à quella libertà passata.

Stratu da musixmatch. Cantu tradiziunale.

Documentu 3



Sid'amore

« Dans le cadre d'un message de prévention contre le VIH destiné à tous et particulièrement à la jeunesse corse et d'ailleurs, le groupe L'Abbrivu a composé en 2010 le titre Sid'amore :

"S.I.D.A si d'amore a morte si dà...
S.I.D.A assasinu d'amore si dà...
S.I.D.Amore..." »

Documentu 4



U Lazaretto d'Asprettu, Aiacciu.

1. Da chì era stu locu?
È avà chì ni hè? Duc. 1
2. Discriviti stu disegnu è
feti a leia cù u scrittu di
Martinu Appinzapalu. Duc. 2

DUMANDI :

1. Quali sò i parsunaghji di stu mitu?
I so noma sò scelti, diti parchì.
2. Chì saria sta malatia, chjamata « calcagnetta »?
3. À chì parsunaghji o miti maiori di l'Antichità vi faci pinsà
stu racontu?
4. Ani trovu ossa di Giganti in u Murianincu. Chì ci ampara
stu mitu?
5. Chì faci quì a ghjastima di a Regina?



2

FACCENDA

Circheti foli o lighjendi corsi chì pudariani
essa chjamati miti, da metta in a rubrica
literaria di un situ corsu.

Ci sò stati tant'invasioni in Corsica.
Feti i ricerchi nicissarii pà scriva un
articulu.

GRAMATICA

G

Falconu, Falcone : falcu + suffissu criscitivu -onu.
As : casa/casonu, tavula/tavulonu, carrega/ carrigonu...
Chì rimarca pudeti fà nantu à sti paroli?
Pruveti à trovà ni altri.

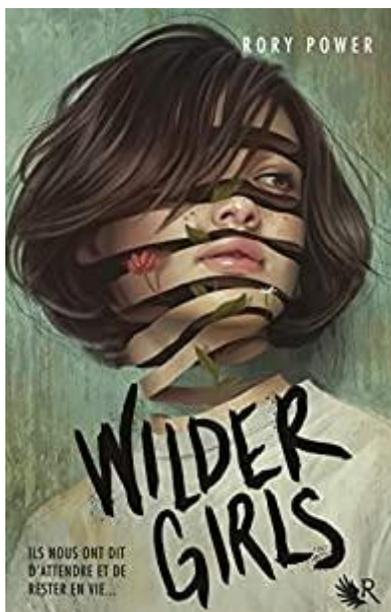
LESSICU

Inciampà : incappuccià, sghincà,
intrappalà, essa guasgi à cascà.

Stazzu : locu ind'iddu stà u
pastori.

« A calcagnetta ». In *Isula Mondì*. Canopé : 2015. p. 24.

Documentu 5



Voilà bientôt dix-huit mois qu'un mal inconnu, la Tox, a frappé l'île Raxter. Dix-huit mois que le pensionnat pour jeunes filles qui en occupe la pointe a été mis sous quarantaine.

D'abord, la Tox a tué les enseignantes, une à une, puis elle a infecté les élèves, dont les survivantes portent désormais ses monstrueux stigmates dans leur chair.

Coupées du reste du monde, cernées par les bêtes mutantes qui rôdent dans les bois alentour et livrées à elles-mêmes, celles qui restent n'osent plus sortir de l'enceinte de l'école. Jour après jour, elles attendent le vaccin que le gouvernement leur a promis. Hetty et ses deux meilleures amies, Byatt et Reese, se serrent les coudes malgré les privations, bien déterminées à lutter ensemble jusqu'au bout...

Libru per a ghjuventù à partesi da 11 anni. Rory Power. *Wilder Girl*. R-Jeunes Adultes : 2020.

Documentu 6

« [...] S'il nous semble tout à fait légitime de parler d'une littérature pour ainsi dire « pandémie », c'est que depuis les années quatre-vingts du siècle écoulé, on assiste au surgissement d'une nouvelle vague de romans qui s'inscrivent dans le prolongement thématique de *La Peste* de Camus et du *Hussard sur le toit* de Giono, et qui mettent en scène des personnages aux prises avec des virus mortels et ravageurs.

L'apparition du sida (causé par le VIH) constitue à notre sens l'un des principaux facteurs qui ont contribué à la prolifération de cette littérature « virale » [...]. Signalons d'autre part qu'avant le virus du VIH, des épidémies plutôt collectives comme la peste ou le choléra ont fait l'objet de plusieurs traitements littéraires, et ce depuis l'Antiquité. [...]

Les épidémies vont également être portées à l'écran et l'on verra émerger, à partir des années quatre-vingt-dix, beaucoup de films et de séries [...] mettant en scène des héros qui affrontent une épidémie. Un vrai cinéphile penserait ici à certains « classiques » hollywoodiens tels que : « Alerte ! » de Wolfgang Petersen (1995), [...] « World War Z » de Marc Forster (2013) et la saga « Resident Evil » de Paul W. S. Anderson (2002-2016). Par ailleurs, le spectacle des virus, des microbes ou des parasites extrêmement virulents [...] va devenir progressivement l'un des *topoi* récurrents dans un grand nombre de séries télévisées (*The walking Dead*, *The Outbreak*, *Helix*, *V Wars*, etc.).

[...] ces productions littéraires, cinématographiques et sérielles du « pire » constituent des terrains extrêmement riches et fertiles que les critiques peuvent explorer selon de nombreuses approches et perspectives. En effet, celles-ci ne constituent-elles pas, dans une certaine mesure, des « mécanismes de défense », par lesquels l'homme tente de maîtriser tout ce qui semble échapper à sa maîtrise et à sa compréhension ? [...]

D'un point de vue philosophique, les épidémies invitent à des réflexions sur la condition de l'homme, sur l'être et sa relation avec le Mal qui peut le frapper et l'anéantir à tout moment malgré le progrès qu'il a atteint dans le domaine scientifique et technologique. [...]

D'un point de vue pédagogique, les savoirs scientifiques renarrativisés dans les romans épidémiques et « viraux » ne sont-ils pas exploitables en classe dans le cadre d'actions préventives ou éducatives ?

[...] On peut se demander, par ailleurs, si le récit peut se faire l'écho des interrogations douloureuses que les gens se posent à une époque donnée et s'il reflète les théories médicales les plus en vogue.

[...] S'agissant particulièrement de la littérature, il serait intéressant de réfléchir sur la mise en récit que les auteurs font de l'épidémie. L'évocation de la maladie se traduit-elle, par exemple, par une écriture du désastre, trouée, fragmentée, qui, seule, est susceptible de dire l'horreur à laquelle les gens sont confrontés ? Quelles modalités scripturales les auteurs privilégient-ils pour rendre compte d'une expérience à la fois individuelle et collective ? [...] Comment la mort et la vie sont-elles représentées dans la poétique virale ou épidémique ? »

« Virus, épidémies et pandémies dans la littérature, le cinéma et les séries : imaginaire épidémique, modalités et enjeux ». Appel à contribution *Calenda* publié le mardi 05 mai 2020. <https://calenda.org/776711>

Documentu 7

« [...] Le mot de « peste » venait d'être prononcé pour la première fois. A ce point du récit qui laisse Bernard Rieux derrière sa fenêtre, on permettra au narrateur de justifier l'incertitude et la surprise du docteur, puisque, avec des nuances, sa réaction fut celle de la plupart de nos concitoyens. Les fléaux, en effet, sont une chose commune, mais on croit difficilement aux fléaux lorsqu'ils vous tombent sur la tête. Il y a eu dans le monde autant de pestes que de guerres. Et pourtant pestes et guerres trouvent les gens toujours aussi dépourvus. Le docteur Rieux était dépourvu, comme l'étaient nos concitoyens, et c'est ainsi qu'il faut comprendre ses hésitations. C'est ainsi qu'il faut comprendre aussi qu'il fut partagé entre l'inquiétude et la confiance. Quand une guerre éclate, les gens disent : « Ça ne durera pas, c'est trop bête. » Et sans doute une guerre est certainement trop bête, mais cela ne l'empêche pas de durer. La bêtise insiste toujours, on s'en apercevrait si l'on ne pensait pas toujours à soi. Nos concitoyens à cet égard, étaient comme tout le monde, ils pensaient à eux-mêmes, autrement dit ils étaient humanistes : ils ne croyaient pas aux fléaux. Le fléau n'est pas à la mesure de l'homme, on se dit donc que le fléau est irréel, c'est un mauvais rêve qui va passer. Mais il ne passe pas toujours et, de mauvais rêve en mauvais rêve, ce sont les hommes qui passent, et les humanistes en premier lieu, parce qu'ils n'ont pas pris leurs précautions. Nos concitoyens n'étaient pas plus coupables que d'autres, ils oubliaient d'être modestes, voilà tout, et ils pensaient que tout était encore possible pour eux, ce qui supposait que les fléaux étaient impossibles. Ils continuaient de faire des affaires, ils préparaient des voyages et ils avaient des opinions. Comment auraient-ils pensé à la peste qui supprime l'avenir, les déplacements et les discussions ? Ils se croyaient libres et personne ne sera jamais libre tant qu'il y aura des fléaux.

Même lorsque le docteur Rieux eut reconnu devant son ami qu'une poignée de malades dispersés venaient, sans avertissement, de mourir de la peste, le danger demeurait irréel pour lui. Simplement, quand on est médecin, on s'est fait une idée de la douleur et on a un peu plus d'imagination. En regardant par la fenêtre sa ville qui n'avait pas changé, c'est à peine si le docteur sentait naître en lui ce léger écœurement devant l'avenir qu'on appelle inquiétude. Il essayait de rassembler dans son esprit ce qu'il savait de cette maladie. Des chiffres flottaient dans sa mémoire et il se disait que la trentaine de grandes pestes que l'histoire a connues avait

fait près de cent millions de morts. Mais qu'est-ce que cent millions de morts ? Quand on a fait la guerre, c'est à peine si on sait déjà ce qu'est un mort. Et puisqu'un homme mort n'a de poids que si on l'a vu mort, cent millions de cadavres semés à travers l'histoire ne sont qu'une fumée dans l'imagination. Le docteur se souvenait de la peste de Constantinople qui, selon Procope, avait fait dix mille victimes en un jour. Dix mille morts font cinq fois le public d'un grand cinéma. Voilà ce qu'il faudrait faire. On rassemble les gens à la sortie de cinq cinémas, on les conduit sur une place de la ville et on les fait mourir en tas pour y voir un peu clair. Au moins, on pourrait mettre alors des visages connus sur cet entassement anonyme. Mais, naturellement, c'est impossible à réaliser, et puis qui connaît dix mille visages ? D'ailleurs, des gens comme Procope ne savaient pas compter, la chose est connue. A Canton, il y avait soixante-dix ans, quarante mille rats étaient morts de la peste avant que le fléau ne s'intéressât aux habitants. Mais, en 1871, on n'avait pas le moyen de compter les rats. On faisait son calcul approximativement, en gros, avec des chances évidentes d'erreur. Pourtant, si un rat a trente centimètres de long, quarante mille rats mis bout à bout feraient...

Mais le docteur s'impatientait. Il se laissait aller et il ne fallait pas. Quelques cas ne font pas une épidémie et il suffit de prendre des précautions. Il fallait s'en tenir à ce qu'on savait, la stupeur et la prostration, les yeux rouges, la bouche sale, les maux de tête, les bubons, la soif terrible, le délire, les taches sur le corps, l'écartèlement intérieur, et au bout de tout cela... Au bout de tout cela, une phrase revenait au docteur Rieux, une phrase qui terminait justement dans son manuel l'énumération des symptômes : « Le pouls devient filiforme et la mort survient à l'occasion d'un mouvement insignifiant. » Oui, au bout de tout cela, on était pendu à un fil et les trois quarts des gens, c'était le chiffre exact, étaient assez impatients pour faire ce mouvement imperceptible qui les précipitait. [...]

La Peste. Albert Camus. 1947. [extrait] – l'homme confronté à un fléau.

Documentu 8

Port du masque obligatoire aux abords et dans les espaces ouverts des établissements d'enseignement

Article créé le 03/09/2021 par Préfecture de la Haute-Corse

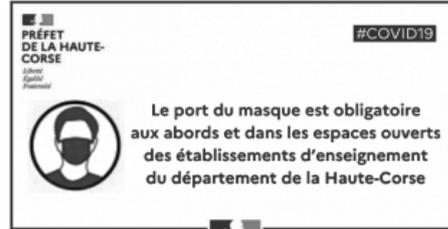
Mis à jour le 10/10/2021

Cet article est une **ARCHIVE**

Consulter les dernières mesures sur la crise sanitaire en Haute-Corse [dans notre rubrique dédiée](#)

Communiqué de presse du 3 septembre 2021

En concertation avec la rectrice de Corse, et sur la base d'un avis de l'ARS de Corse, le préfet de Haute-Corse a décidé que le port du masque de protection sera obligatoire aux abords et dans les espaces ouverts des établissements d'enseignement du département (écoles, collèges, lycées, ...) à partir de 6 ans.



Cette mesure se justifie dans la mesure où le taux d'incidence dans le département se situe encore à un niveau élevé avec 221 pour 100000 habitants. À l'heure actuelle, la classe d'âge des 15-18 ans reste la classe d'âge la plus touchée avec un taux d'incidence nettement supérieur à la moyenne départementale 375 pour 100000 habitants.

La couverture vaccinale dans le département de Haute-Corse s'établit à 64,6% de sa population qui a désormais reçu une première dose, et 58,3 % qui bénéficie d'un schéma vaccinal complet. Ce taux se situe nettement en deçà du taux du département de la Corse-du-Sud (73% en première dose et 66,5% en deuxième dose) et de la moyenne nationale. Seulement 44,1% des 12-17 ans ont reçu une première dose de vaccin et 31,2 % présentent un schéma vaccinal complet à ce jour.

Dès lors, selon les autorités sanitaires, le port du masque demeure essentiel pour les personnes de plus de 6 ans pour prévenir la transmission du virus entre deux personnes chaque fois qu'il est difficile de respecter la distanciation sociale. De plus, dans toutes les circonstances où se retrouve rassemblé un certain nombre de personnes (élèves et d'enseignants), le port du masque à l'extérieur permet de limiter les contaminations éventuelles, d'autant plus que les contacts sont très difficiles à tracer en extérieur, surtout chez des enfants qui se déplacent.

Cette mesure est applicable jusqu'au 3 octobre. Elle fera l'objet d'une évaluation régulière et concertée avec les différentes autorités à la fin du mois.

Situ internet di a prefettura di Corsica suprana. 10/10/2021.